



發起人及贊助人
Founder & Patron
梁唐青儀女士
Mrs. Regina Leung Tong Ching-ye

顧問
Advisors
林貝聿嘉教授
Hon. Prof. Peggy Lam Pei Yu-dja
GBS, SBS, OBE, JP
羅范淑芬議員
The Hon. Mrs. Fanny Law Fan Chiu-fun
GBM, GBS, JP
林健枝教授
Prof. Lam Kin-che
SBS, JP
葉順興女士
Ms. Ip Shun-hing
BBS, MH, JP
譚廣亨教授
Prof. Paul Tam Kwong-hang
JP
麥瑞瓊女士
Ms. Caroline Mak Sui-king
JP

執行委員會
Executive Committee
主席
Chairman
梁祖彬教授
Prof. Joe Leung Cho-bun
BBS, MH, JP
副主席
Vice-Chairman
黃煥忠教授
Prof. Jonathan Wong Woon-chung
MH, JP

委員
Members
楊家聲先生
Mr. Yeung Ka-sing
GBS, JP
黃家和先生
Mr. Simon Wong Ka-wo
BBS, JP
丘李賜恩女士
Mrs. Irene Yau Lee Che-yun
ISO

專責小組委員會主席
Sub-committee Chairpersons
地區關係委員會主席
District Relations
陳寧寧女士
Ms. Diana Chen
BBS, JP
屋邨委員會主席
Housing Estate
李家誠先生
Mr. Martin KS Lee
JP
餐飲委員會主席
Food and Beverage
黃永光先生
Mr. Daryl WK Ng
JP
食物回收委員會主席
Food Recycling
伍偉國先生
Mr. Michael Wu
社區廚房委員會主席
Community Kitchen
張玉珊博士
Dr. Shirley Cheung

免費回收合作意向書

目的

本計畫的對象是各餐飲工商業界的廚餘產生者。齊惜福現誠邀 貴公司/機構參與免費廚餘收集及剩食捐贈的表達意向(非約束性)以及會否需要本機構提供的技術支援和員工培訓。

背景

於 2014 年 2 月政府發表《香港廚餘及園林廢物計劃 2014-2022》，為處理有機廢物制定具體目標，以達到在 2022 年把需棄置在堆填區的廚餘減少 4 成，並制訂 4 個對應廚餘的策略，包括全民惜食、食物捐贈、廚餘收集和轉廢為能。

位於北大嶼山小蠔灣的回收中心第 1 期是計劃的重點項目，並於 2018 年第四季全面投入運作。回收中心第 1 期每日可處理 200 公噸來自工商業機構已作源頭分類的廚餘，並把它轉化為可作再生能源的生物氣和農業用途的堆肥產品。

工商業機構的支持及切實執行廚餘源頭分類、收集並運送至回收中心第 1 期對其有效運作十分重要。現時，已有不少工商業機構包括大型購物商場、酒店、食品製造廠及連鎖餐廳等，對有關措施表示支持並承諾會切實執行運送廚餘至回收中心第 1 期作循環回收，從而減少棄置廚餘於堆填區。為協助推動這有意義的項目，齊惜福現提供免費廚餘回收服務，並向有關工商構員工提供技術支援及培訓。

參加此計畫的優勢

如貴機構提交意向書，並承諾參加上述回收項目的工商業機構將可享有以下優勢：

廚餘源頭分類會減少堆填區的負擔和有毒氣體甲烷，緩和氣候暖化和極端天氣。

工商業機構可於都市固體廢物徵費推出前，確保其廚餘能免費運送到回收中心第 1 期妥善處理，以配合日後徵費政策推出節省成本；

長遠而言，齊惜福提供的免費廚餘回收服務，可減少棄置於堆填區的廚餘量，從而節省運輸成本及都市固體廢物徵費的支出；

工商業機構可及早與齊惜福商討廚餘收集方式，以便制訂最佳的營運計劃，作出與本機構及回收中心第 1 期相配的運作安排；

齊惜福將頒發減碳及嘉許證書給參與廚餘回收的工商業機構，以便機構把證書刊登於其可持續發展報告或年度報告內；

提升工商業機構的環保形象，吸引更多具環保意識的顧客。



工商業機構如有意參與此計劃，請填妥意向書（非約束性），並電郵致：neddy.chan@foodforgood.org.hk 或 info@foodforgood.org.hk。

如有查詢，歡迎於辦公時間（早上九時至下午六時）致電 25682922 與謝先生聯絡。



Free Food Waste Collection Letter of Intent

Purpose

This project is aimed to facilitate the Food & Beverage (F&B) industry in the arrangement of food waste reduction. We, Food For Good would like to seek your consent (non-binding) in engaging us to provide free collection of food waste and surplus food donation, as well as technical support and staff training for your organization.

Background

In February 2014, the Government published “A Food Waste & Yard Waste Plan for Hong Kong 2014-2022” (the Plan) which outlines the Administration’s target to reduce food waste disposed of at landfills by 40% in 2022 and maps out four strategies to tackle food waste, namely reduction at source, reuse and donation, recyclable collection, and turning food waste into energy.

The ORRC1 at Siu Ho Wan, North Lantau, is a key project under the Plan. The construction works of the ORRC1 is in progress. The testing and commissioning of the plant will be commenced by mid-2018 and the full operation of ORRC1 is expected to start in the fourth quarter of 2018. It can convert 200 tonnes per day of food waste generated from the C&I sectors to biogas as renewable energy as well as compost for agricultural use.

The support from the F&B establishments in delivery of adequate food waste to ORRC1 is crucial to the effective operation of the ORRC1. A number of C&I sectors, including shopping malls, hotels, food factories and chain restaurants etc., have indicated their support and commitment to deliver their food waste to the ORRC1, which helps divert food waste from landfills. To provide support and facilitation on this worthwhile initiative, we, Food For Good provide a free food waste collection services with technical support, on how to separate food waste at source, as well as on collection and transportation logistics through briefings/trainings and site visits.

Benefits of Early Indication of the Expression of Interest

C&I establishments who have an early indication of their interest could enjoy the following benefits:

- Food waste source separation can ease off food waste disposed of at landfills and reduce the toxic methane to alleviate the global warming.
- An early participation would help the C&I establishments to secure a



proper outlet of their food waste well in advance of the rollout of the municipal solid waste (MSW) charging scheme;

In the long run, C&I establishments in the ORRC1 catchment would potentially save MSW charges on the food waste portion generated as well as some transportation cost by delivering the source separated food waste to the ORRC1;

The C&I establishments could have a better plan on their operation by taking into account the need for source separation and collection of food waste through early negotiation with Food for Good.

Carbon reduction and appreciation certificates would be awarded to participating companies for official publications in the sustainability/ annual reports; and

This would also enhance C&I establishments' environmental friendly image and in turn attract more environmentally conscious customers.

Interested parties please complete this LOI form and return it to the Food For Good by email: neddy.chan@foodforgood.org.hk or info@foodforgood.org.hk

For any enquiries on this LOI, please contact Mr. Tse at (852) 25682922.



合作意向書 (非約束性)
Letter of Intent (non-binding)

免費過期食品和/或廚餘收集及運送至有機資源回收中心第 1 期
Free Expired Food and/or Food Waste Collection and Delivery to
Organic Resources Recovery Centre Phase 1

商戶資料 Company Particulars

公司名稱

Company Name: _____

聯絡人姓名

職位

Contact Person: _____ Position: _____

聯絡人電話

傳真號碼

Telephone No.: _____ Fax No.: _____

電郵 E-mail: _____

聯絡地址:

Correspondence Address: _____

收集地址:

Collection Address: _____

預計廚餘收集量:

收集時間

Estimated collection amount: _____ (kg/day) Collection time: _____

培訓課程 Training session

請於適當空格內加上 號 Please put a in the box

需要 Yes

不需要 No

培訓課程月份

參加人數

Preferred month for training: _____ No. of participants: _____

公司類別 Business Category

請於適當空格內加上 號 Please put a in the box

酒店 Hotels

餐廳 Restaurants

超級市場 Supermarkets

物業管理公司 Property Management Company

食物製造廠 Food Factory

其他 (請註明) Others (Please

specify): _____



授權代表簽署

公司蓋印

Authorized Person Signature: _____ Company Stamp: _____

姓名及職位

日期

Name & Post Title : _____ Date: _____